

# LAURIE BAGGEN



---

## *Recent work experience*

### **Certified translator Dutch-English**

2018-now

Textify Translations & More

Working on a freelance basis, I translate legal documents (such as articles of association and deeds of registration), diplomas, and other official documents.

### **Policy advisor**

2017-now

Department of Mathematics and Computer Science, Eindhoven University of Technology

Since February 2017, I develop departmental policy in the field of education, research and strategy. In addition, I write annual reports and I coordinate the accreditation of the education programmes.

### **Editor**

2014-now

Embrosa, Venlo

Embrosa is a content marketing agency that produces online content like websites, newsletters and social media for various small businesses, from law firms to hairdressers. I write and proofread the online content for spelling, grammar, readability and accessibility (SEO).

### **Subject librarian English, International Studies and University College**

2016-2017

Faculty Liaison, University Library, Leiden University

As subject librarian, I connected the University Library to the study programmes English, International Studies and University College. I was responsible for acquisition and library education courses for these programmes.

### **Coordinator Graduate School**

2015-2016

Faculty of Arts and Social Sciences, Maastricht University

In this position, I worked within the Faculty's research policy office. As such, I drafted policy proposals and was involved in the implementation and preparation of policy.

### **Online editor**

2014-2015

Public library, Venlo

I set up the library's website, writing online content. I created a content calendar and I developed advertising campaigns. Also, I prepared the library audit and I managed the collaboration with several third parties.

## *Education*

**Legal Translation in Criminal Cases** (cum laude) 2011-2012

Stichting Instituut van Gerechtstolken en Vertalers, Utrecht

The focus was on a comparison between criminal justice systems in the Netherlands, United Kingdom and United States. I translated various documents about the criminal justice system, both English to Dutch and Dutch to English.

**MA Education (Teaching Qualification in English)** (cum laude) 2010-2011

Instituut Leraar en School, Radboud University Nijmegen

As a part of this study, I completed two internships at Dendron College in Horst (3 months) and Valuascollege in Venlo (5 months), teaching English as a second language.

**MA American Studies** (cum laude) 2008-2009

Radboud University Nijmegen

Master's thesis: *Imprisonment in the United States: Social and Literary Developments*. This thesis focused on the development of American prisons from the colonial period to the 1980s and discussed the literature produced by prisoners.

**BA English Language & Culture and American Studies** (cum laude) 2005-2008

Radboud University Nijmegen

Bachelor's thesis: *Oprah's Book Club*. The thesis offered an overview of the Book Club's strengths and weaknesses and discussed its position within the literary market.

**TVWO (Bilingual Secondary Education)** 1999-2005

College Den Hulster, Venlo

My secondary school education was bilingual: half of all the courses were taught in English. I completed this programme with an International Baccalaureate English Language Certificate (A2 Higher Level).

---

## *Personal information*

Address	Nedinscopelein 22 5912 AP Venlo
Date of birth	14 December 1987
Phone number	+31 650445423
Email address	lauriebaggen@gmail.com